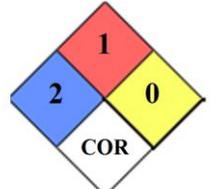


Hoja de datos de seguridad de material (MSDS)

Revisión emitida el 28 de mayo del 2015	Sustituye a la del 3 de abril del 2014	Fecha de primera emisión: 3 de abril del 2012
-----------------------------------------	----------------------------------------	-----------------------------------------------

Sección I — Identificación

Nombre de producto: SW⁰		MSDS de SmartWash [®] No.: 02 Artículo No.: 010100
 <p style="text-align: center;">SmartWash[®] Solutions LLC 1129 Harkins Rd. Salinas, California 93901 (831) 676-9750 Sitio Web: www.smartwashsolutions.com</p>	<p>Emergencias: CHEMTREC: 1-800-424-9300 National Response in Canada CANUTEC: (613) 996-6666 Fuera de los EE.UU. y Canadá: CHEMTREC: (703) 527-3887</p> <p>NOTA: solo se debe llamar a los números de emergencia de CHEMTREC, CANUTEC y National Response Center en caso de emergencias químicas que involucren un derrame, fuga, incendio, exposición o accidente con químicos.</p> <p>Emergencia médica: Comuníquese con su centro toxicológico local.</p>	<p style="text-align: center;">Inflamabilidad</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Peligro específico</p> <p style="text-align: center;">Código NFPA</p>
Nombre común	Sinónimos	Usos
SW ⁰	SmartWash ^{®0} , SmartWash [®] organic.	Ayuda de proceso de grado alimentario, Ayudante de agua de lavado de procesamiento de alimentos.

Sección II — Identificación de Peligro(s)

Toxicidad aguda — oral:	Categoría 4.		
Toxicidad aguda — dérmica:	Categoría 4.		
Toxicidad aguda — por inhalación:	Categoría 4.		
Corrosión/ irritación de los ojos:	Categoría 1.		
Corrosión/ irritación de la piel:	Categoría 2.		
Corrosivo para metales:	Categoría 1.		
Listas de carcinogenicidad:	Monografía de IARC: No	NTP: No	OSHA: No
Palabra clave de advertencia:	PELIGRO		
Símbolos de peligro:			
Declaraciones de peligro:	<p>Es dañino si se ingiere. Es dañino si hace contacto con la piel. Es dañino si se inhala. Causa irritación a la piel. Causa daños severos a los ojos. Puede ser corrosivo para los metales.</p>		

Sección II (continuación) — Identificación de peligro(s)

Declaraciones de precaución

Prevención:	Lávese bien las manos luego de la manipulación. No coma, beba o fume mientras use este producto. Use guantes, protección ocular y ropa. Evite inhalar polvo, humos, gases, vapores, rociado, pulverizado. Use únicamente en un área bien ventilada. Consérvelo solo en el contenedor original.
Respuesta:	Absorber los derrames para evitar daños materiales. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volverla a usar. SI SE INGIERE: llame a un centro toxicológico o a un médico si usted se siente mal. Enjuague la boca con agua. NO PROVOQUE el vómito. SI HACE CONTACTO CON LA PIEL: lave con abundante agua y jabón. Llame a un centro toxicológico si usted se siente mal. SI LA PIEL SE IRRITA: busque atención médica. SI SE INHALA: esponga a la persona al aire fresco y haga que respire cómodamente. Llame a un centro toxicológico o a un médico si usted se siente mal. SI HACE CONTACTO CON LOS OJOS: enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retire los lentes de contacto, de estar presentes y si es fácil retirarlos. Siga enjuagándose. SI LA IRRITACIÓN OCULAR PERSISTE: busque atención médica.
Almacenamiento:	Guárdelo en el contenedor original o en uno resistente a la corrosión. Guárdelo bajo llave.
Eliminación:	Deshágase de los contenidos o contenedor de acuerdo con los reglamentos locales, regionales, nacionales o internacionales sobre eliminación de desechos peligrosos.

Sección III — Composición/ información sobre los ingredientes

NOMBRE QUÍMICO	No. de CAS	% al peso	LC50/LD50
Ácido láctico	79-33-4	≤ 30.0%	Ver sección XI
Ingrediente B (secreto industrial)	N/A	≤ 20.0%	
Agua	7732-18-5	≥ 50.0%	

Sección IV — Medidas de primeros auxilios

Ojos:	Enjuague inmediatamente los ojos (separando los párpados) con un delicado pero abundante chorro de agua por al menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior ocasionalmente. Consulte con un médico inmediatamente.
Piel:	Enjuague la piel inmediatamente con abundante agua por al menos 15 minutos, quitándose la ropa y calzado contaminados. Cubra la piel irritada con emoliente. Se puede usar agua fría. Lave la ropa antes de volver a usarla. Consulte con un médico inmediatamente. EN CASO DE CONTAMINACIÓN SEVERA: lave con un jabón desinfectante y cubra la piel contaminada con crema antibacteriana. Busque atención médica inmediatamente.
Ingestión:	Si se traga, NO INDUZCA AL VÓMITO. Haga ingerir grandes cantidades de agua (o leche, de estar disponible). Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Llame inmediatamente a un médico.
Inhalación:	Lleve a la persona al aire fresco. Si la persona no respira, déle respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo equipada con una válvula unidireccional u otro dispositivo de respiración adecuado. Si la respiración se torna difícil, suministre oxígeno. Esté atento ante una posible reacción retardada. Llame inmediatamente a un médico. SEVERA: evacue a la víctima a un área segura tan pronto como sea posible. Afloje las prendas de vestir ajustadas tales como cuellos de camisa, corbatas, cinturones o cinturillas. Si tiene dificultad para respirar, proporcione oxígeno. Si la víctima no respira, lleve a cabo resucitación boca a boca. ADVERTENCIA: puede ser peligroso para la persona que da respiración boca a boca cuando se ha inhalado material tóxico, infeccioso o corrosivo. Busque atención médica inmediata.

Sección V — Medidas contra incendios			
Inflamabilidad:	No inflamable	Temperatura de autocombustión:	No aplica
Punto de inflamación:	No aplica	Producto de combustión:	No disponible
Peligros inusuales de incendio y explosión:	No inflamable. Sin embargo, los siguientes peligros pueden ocurrir con el calor extremo: liberación de óxidos de carbono.		
Medios de extinción:	Use agua rociada, espuma resistente al alcohol, químicos secos o dióxido de carbono.		
Procedimientos y equipos especiales contra incendios:	Use cualquier método adecuado para extinguir el fuego en materiales circundantes. No use un chorro de agua constante ya que puede dispersar y esparcir el fuego. En entornos de fuego, se pueden formar productos peligrosos de descomposición. Una exposición a los productos en descomposición puede ser peligrosa para la salud. Use ropa de protección completa aprobada por NIOSH, aparato de respiración autónomo con máscara para rostro completo, operado a demanda de presión u otro tipo de presión positiva, Mantenga al personal lejos y en posición contraria a la dirección del fuego.		
Más información:	Procedimiento estándar para incendios químicos. Use métodos de extinción apropiados para circunstancias locales y sus alrededores. En caso de incendio y/o explosión, no inhale los humos. Use un rociado de agua para enfriar los contenedores cerrados. Colecte el agua contaminada para extinción de incendio por separado, y no la arroje al drenaje. Los residuos de incendio y el agua contaminada para extinción de incendio deberán ser desechados de acuerdo con los reglamentos locales.		
Sección VI — Medidas contra liberación accidental			
Derrames pequeños:	Diluir con agua y limpie, o absorba con un material seco e inerte y coloque en un contenedor de desechos apropiado. De ser necesario: neutralice el residuo con carbonato de sodio.		
Derrames grandes:	Líquido corrosivo. Líquido tóxico. Impida la fuga si no hay riesgo. Absorba con tierra, arena u otro material no combustible SECO. No meta agua dentro del contenedor. No toque el material derramado. Use una cortina de rociado de agua para desviar la corriente de los vapores. Use un rociado de agua para reducir los vapores. Evite que entre en las alcantarillas, sótanos o áreas confinadas. Haga un dique de ser necesario. Pida ayuda para su eliminación. Neutralice el residuo con carbonato de sodio.		
Notas de la versión:	Los reglamentos en los EE.UU. (CERCLA) obligan a notificar derrames y liberaciones al suelo, agua y aire si estos exceden las cantidades notificables. El número gratuito para el US Coast Guard National Response Center es (800) 424-8802.		
Notas:	Vea la sección XIII para información sobre eliminación y la sección XV para requisitos regulatorios.		
Sección VII — Manipulación y almacenamiento			
Precauciones para una manipulación segura:	Manténgalo bajo llave. Mantenga el contenedor seco. No lo ingiera. No inhale gases/vapores/humos/rocío. Nunca agregue agua a este producto. En su lugar, siempre agregue este producto al agua siguiendo las instrucciones del fabricante. En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado. Si es ingerido, busque ayuda médica inmediatamente y muestre el contenedor o la etiqueta. Evite el contacto con los ojos y la piel. Puede corroer superficies metálicas. Guarde en un barril metálico o de panel de fibra recubierto usando un embalaje interno de polietileno resistente. Use equipos de protección personal adecuados según lo indicado en la sección VIII. Evite el contacto con los ojos y la piel. Evite su inhalación e ingestión.		
Condiciones para un almacenamiento seguro:	Manténgalo en un contenedor no abierto o herméticamente cerrado. Evite temperaturas menores de 32°F y mayores de 104°F. Manténgalo alejado de materiales combustibles, bases fuertes y metales. Nunca use contenedores metálicos no protegidos.		

Sección VIII — Controles de exposición/ protección personal

Controles de ingeniería:

Equipo de primeros auxilios:	Mantenga una fuente para lavado de ojos e instalaciones de ducha rápida en áreas de trabajo.
Ventilación local/ general:	Una buena ventilación debe ser suficiente para controlar los niveles de partículas en el aire. Se prefiere una ventilación de escape local debido a que puede controlar la emisión de vapores o rocío en su fuente, evitando la dispersión en las áreas de trabajo general.
Límites de exposición aérea:	No contiene sustancias con valores límites de exposición laboral.
Protección personal:	
Exposición debajo de los límites:	Use gafas de seguridad contra químicos y/o una máscara de rostro completo en donde puedan ocurrir salpicaduras. Use ropa protectora impermeable, incluyendo botas, guantes, bata de laboratorio, mandil o cubre-todo según sea apropiado con el fin de evitar el contacto con la piel.
Exposición por encima de los límites: respiradores personales(o probadas por NIOSH):	No hay límites de exposición conocidos. En caso de formación de vapores, vea los niveles de exposición de emergencia/ desconocidos a continuación.
Niveles de exposición de emergencia/ desconocidos:	En caso de la formación de vapores, use el respirador de rostro completo con suministro de aire de presión positiva. ADVERTENCIA Los respiradores purificadores de aire no protegen a los trabajadores en atmósferas deficientes de oxígeno.

Sección IX — Propiedades físicas y químicas

Apariencia:	Líquido de transparente a amarillo.	Punto y rango de ebullición:	Aproximadamente 100°C.
Punto de fusión/ congelación:	No disponible.	Punto de inflamación:	No disponible.
Solubilidad:	Fácilmente soluble en agua.	Presión de vapor (mm Hg):	No disponible.
Gravedad específica:	1.08	Peso molecular:	No corresponde.
Densidad de vapor (aire=1):	No disponible.	% de volatilidad:	No disponible.
Densidad aparente:	9.01 lb/gal	Índice de evaporación:	No corresponde.
pH:	Ácido.	Olor:	No disponible.
Viscosidad:	No disponible.	Umbral de olor:	No disponible.

Sección X — Estabilidad y reactividad

Estabilidad:	El producto es estable.
Reactividad:	No se descompondrá si se almacena y aplica según lo indicado.
Condiciones a evitar:	Altas temperaturas (> 200°C).
Materiales incompatibles:	Ligeramente reactivo a reactivo con agentes oxidantes, materiales combustibles, metales y álcalis.
Productos peligrosos de la descomposición:	Posible acumulación de humos tóxicos/ peligrosos en caso de incendio/ altas temperaturas.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No mezcle directamente con lejía (ni otros compuestos de cloro) ni amoníaco.

Sección XI — Información toxicológica			
Rutas de exposición:	Se absorbe a través de la piel, contacto con los ojos, y/o inhalación		
Listas de cancerígenos:	Ningún componente de este producto presente a un nivel mayor o igual al 0.1% es identificado como carcinógeno humano posible, probable o confirmado por IARC, ACGIH, NTP u OSHA.		
Ingrediente:	----- Carcinógeno según NTP -----		
	<u>Conocido</u>	<u>Anticipado</u>	<u>Categoría IARC</u>
Ácido láctico:	No	No	Ninguno
Ingrediente B:	No	No	Ninguno
Agua:	No	No	Ninguno
Toxicidad para animales:	Toxicidad aguda oral:	No hay datos disponibles.	
	Toxicidad aguda por inhalación:	No hay datos disponibles.	
	Toxicidad aguda dérmica:	No hay datos disponibles.	
	Toxicidad aguda por otras vías:	No hay datos disponibles.	
	Toxicidad de dosis repetidas:	No hay datos disponibles.	
	Corrosión/ irritación de ojos y piel:	No hay datos disponibles.	
Anotaciones especiales sobre la toxicidad en los animales:	Toxicidad/ teratogenicidad de desarrollo:	No hay datos disponibles.	
	Toxicidad genética bacterial in vitro: mutación genética:	Las pruebas en cultivos celulares bacteriales no mostraron efectos mutágenos.	
	Toxicidad genética no bacterial in vitro: aberración cromosómica:	Las pruebas en cultivos celulares de mamíferos no mostraron efectos mutágenos.	
	Toxicidad para la reproducción:	No hay datos disponibles.	
	Carcinogenicidad:	Las pruebas en animales no mostraron ningún efecto carcinogénico (ver lista NTP arriba en esta sección).	
Efectos en humanos:	Otros efectos:	No hay datos disponibles.	
	Efectos crónicos:	No hay datos disponibles.	
	Otras anotaciones sobre efectos:	No hay datos disponibles.	
Sección XII — Información ecológica			
Anotaciones especiales (también en esta sección XII, debajo, ver información ecológica general):			
Destino medioambiental:	Todos los componentes entran directamente a la biósfera normal.		
Toxicidad medioambiental:	La acidez residual es una preocupación menor.		
Toxicidad de los productos de degradación:	Todos los componentes entran directamente a la biósfera normal.		
Efectos ecológicos:	No hay datos disponibles.		

Sección XIII — Consideraciones sobre eliminación

Deséchelo de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

Recicle el contenedor vacío cuando sea posible.

Sección XIV — Información sobre transporte

	<u>US DOT - Doméstico (por tierra)</u>	<u>UN/NA - Internacional (por barco)</u>
Nombre adecuado de transporte:	SW ^o , Líquido corrosivo, ácido, orgánico, NOS (contiene ácido láctico)	SW ^o , Líquido corrosivo, ácido, orgánico, NOS (contiene ácido láctico)
Clase de peligro:	Material corrosivo clase 8 según el DOT	8
Número de identificación:	UN3265	UN3265
Grupo de embalaje (nombre técnico):	III	III
Etiquetado y pancartas:	Corrosivo	Corrosivo
Peligros medioambientales:	Ninguno	Ninguno
Embalaje adicional:	... Camión: especificación del DOT MC 310, MC 301, MC 302, MC 303, MC304, MC 305, MC 306, MC307, MC310, MC311, MC 312, MC330, MC 331, DOT 406, DOT 407, y DOT 412 para vehículos a motor con tanque carguero. ... Ferrocarril: clase DOT 103, 104, 105, 109, 111, 114, 115, o 120 para vagones con tanques; clase 106 ó 110 para tanques multi-unidad y clase AAR 203W, 206W y 211W para vagones con tanques.	
Notas:	Nota de TDG (Canadá): si el producto excede la cantidad notificable según CERCLA, se requiere una anotación especial "RQ" ("cantidad notificable").	

Sección XV — Información regulatoria

Estatus de inventario químico- - - - -

INGREDIENTE:	TSCA	EC	Japón	Australia	Corea	Canadá DSL NDSL		Filipinas
Ácido láctico (79-33-4):	Sí - 8 (d)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí
Ingrediente B (secreto industrial):	Sí - 8 (d)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí
Agua (7732-18-5):	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí

Regulaciones estatales, federales e internacionales - - - - -

INGREDIENTE:	SARA 302 -- RQ- - - - TPQ- -		- SARA 313 - - Lista- Categoría química		CERCLA	RCRA 261.33	TSCA 8 (d)
Ácido láctico (79-33-4):	No	No	No	No	No	No	No
Ingrediente B (secreto industrial):	No	No	No	No	No	No	No
Agua (7732-18-5):	No	No	No	No	No	No	No

Sección XVI — Datos adicionales				
Clasificación de peligro NFPA:	Salud: 2	Inflamabilidad: 1	Reactividad: 0	Peligros especiales: COR
	0=Insignificante	1=Escaso	2=Moderado	3=Alto
Uso del producto:	Ayudante para aplicación de procesamiento de alimentos.			
Información adicional:	<p>Un ayudante de grado alimentario que mejora la reactividad de los antimicrobianos existentes y se considera seguro y adecuado para su uso en agua de proceso para productos de frutas y vegetales [directiva 7120.1 del FSIS del USDA].</p> <p>Proposición 65 de California: este producto NO CONTIENE productos químicos que de acuerdo con el Estado de California producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.</p>			
Información de revisión:	<p>Emisión original de documento. Fecha: 28 de mayo del 2015</p> <p>Fecha de emisión original: 30 de marzo del 2015</p>			
Descargo de responsabilidad:	<p>SmartWash Solutions, LLC, proporciona la información contenida y la ofrece solo para propósitos informativos y como una guía para las manipulaciones preventiva y de emergencia apropiadas del material a cargo de una persona adecuadamente capacitada y que tenga las habilidades técnicas necesarias. Las personas que reciban esta información deben ejercer su juicio independiente al determinar su idoneidad para un propósito particular. SmartWash Solutions, LLC, NO REALIZA DECLARACIÓN O GARANTÍA ALGUNA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA USOS ESPECÍFICOS CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN ESTABLECIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO O AL PRODUCTO AL CUAL LA INFORMACIÓN SE REFIERE. POR TANTO, SmartWash Solutions, LLC, NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS RESULTANTES DE LA DEPENDENCIA DE ESTA INFORMACIÓN.</p>			